

KARTALI

Ára: 40 Ft

KISBÍRÓ

VI. évfolyam 5. szám

A Kartali Művelődési Ház lapja

1995. május

Anyák napja

A gondolatok, szavak, mondatok néha feleslegesek, mint most ez is. Nagyon sokan és sokszor lefestették már ezt a gyönyörű érzelmeteli kapcsolatot. Mit mondhatnék én?

Talán nem is kell újabb és újabb, szebbnél szebb mondatokon törni a fejünket. Csak gondoljuk végig ezt a kapcsolatot! Az életünket. Kilenc hónapig testünk egybeforr az ő testükkel. Táplálnak, óvnak, vigyáznak ránk. Születésünk után is szünet nélkül velünk vannak. Az első szó kimondásánál, az első lépések megtételekor ők biztatnak és jutalmaznak bennünket. Megmutatják minek örülünk, mi okozhat boldogságot, mi szép az életben.

Utat mutatnak, hogyan legyünk boldogok. Ha betegek vagyunk, ők ülnek az ágyunk szélén gondoskodón, aggódva, mérhetetlen szeretettel. Ha már mindenki elpártolt tőlünk, és úgy érezzük egyedül maradtunk, ők akkor is ott vannak velünk.



Hogy mit kaptunk tőlük? A válasz talán nem is olyan nehéz. Bár igazából megfoghatatlan és megfogalmazhatatlan. Amit tőlük, az anyáktól kaptunk, az a legtöbb, amit egy ember adhat. Szeretet! Odaadó, őszinte, szünni nem akaró szeretet.

Azt hiszem, ha ezt meg szeretnénk köszönni, akkor nem találnánk semmi megfelelőt. A virágok, a versek, a dalok nem elegendőek. Mégis mi lenne, ha ugyanazzal viszonzoznánk kedvességüket és odaadásukat? Szeretettel! Ugyanolyan mély, őszinte szeretettel. Talán ez a legkevesebb, de én azt hiszem a legtöbb! Köszönjük meg nekik hogy vannak, hogy lehetünk,

hogy szeretnek bennünket és hogy velünk vannak, gondolatban és lélekben.

Szeressük az anyákat!

Sziráki Béla

A tartalomból

Tájékoztató a háziorvosok vállalkozásáról.....	3. oldal
Sertésbetegségek, sertésorbánc.....	4. oldal
Kedves Sógor!.....	7. oldal
Erdélyi Teátrum-turné.....	9. oldal
Gyerek-„sarok”.....	10–12. oldal

TESTÜLETI ÜLÉS 1995. ÁPRILIS 25.

1. Az aszódi mentőállomás kérelme

Korsós Attila az aszódi mentőállomásról elmondta, hogy egy amerikai cég két defibrillátort hozott az országból, melyből egyet az aszódi mentőállomás kaphat meg.

A készülék az újraélesztés során elektromos ütésekkel sokkolja a klinikai halál állapotában lévő beteget, növelve túlélési esélyét. Sajnos, ha a készüléket nem tudják megvásárolni, a szállító cég visszaviszi az USA-ba. Ezért kéri a mentőállomás a környező önkormányzatok segítségét.

A testület a készülék megvásárlásához 100 000 Ft-tal járult hozzá.

Adomány befizetésére csak kapható a Művelődési Házban.

2. A gyógyszerértár ügye

A Pest Megyei Vagyonátadó Bizottság 1995. jan. 1-i hatállyal Kartal Önkormányzatának tulajdonába adta a Magyar Állam tulajdonában és a Pharma Patika Gyógyszerállító Vállalat kezelésében lévő ingatlant.

Ezzel kapcsolatban el kellett dönteni, hogy az Önkormányzat elfogadja és támogatja-e a jelenlegi vezetőt a gyógyszerértár működtetésére, hogy a népjóléti miniszter a vezető kérelmére a személyi jogot megadhasssa.

A testület Erdőfi Péterné kérelmét a személyi jog megadásához támogatta.

A testület egyetértett az Önkormányzat és a Gyógyszerellátó Vállalat közötti „Együttműködési Megállapodás” tervezetével is, amely az átmeneti időszakban biztosítja a gyógyszerértár zavartalan működését, a privatizációs eljárás befejezéséig, legkésőbb 1995. dec. 31-ig.

Arról, hogy a gyógyszerértárt eladják vagy bérbeadják, később döntenek.

3. Az 1994. évi zárszámadás megtárgyalása

Az erről szóló rendelettervezetet nyolc igen szavazattal, két tartózkodás mellett elfogadták.

Ezen kívül határozatot hoztak arra vonatkozóan, hogy a felmerülő vitás kérdésekben a Pénzügyi Bizottság ellenőrzést végez, s ha szükséges, felelősségrevonást kezdeményez.

4. A képviselő-testület és szervei szervezeti és működési szabályzatának megtárgyalása

Dr. Keresztes Katalin jegyző elmondta, hogy a régi szervezeti és működési szabályzatból kiindulva a törvénymódosítások alapján készítette el az új rendelettervezetet, amelyet a képviselő-testület egyhangúlag elfogadott.

5. Garázsbérleti díjak megállapítása

A testület az önkormányzati lakásokhoz tartozó garázsok bérleti díját 45 Ft/m²/hó-ban állapította meg. A nem garázs céljára szolgáló építmények bérleti díja 30 Ft/m²/hó lesz.

6. Egyebek

– Czene Józsefné kérelme

Czene Józsefné elmondta, hogy a házukhoz tartozó telek egy része a tulajdoni lapon önkormányzati tulajdonként szerepel valamilyen tévedés miatt. Mivel a telket szeretné eladni, rendezni akarja a tulajdonvis-

zonyokat, ezért szeretné megvenni a szóban forgó részt is. A testület megszavazta, hogy a telekrészt a Polgármesteri Hivatal 100 Ft/m² áron adja el a kérelmezőnek.

– 22 szülő kérelme Maldrik Györgyné óvónő részére tiszteletdíj fizetésére, pluszfoglalkozások vezetéséért

A testület a kérelmet visszautalta az óvoda hatáskörébe.

– Az Aszódra járó általános iskolások étkezési hozzájárulásának megtárgyalása

Az étkezési díjak emelkedésének költségeit az önkormányzat magára vállalta az iskolában. Az Aszódon tanuló általános iskolások szülei is kérték, hogy az ő gyermekeik iskolai étkeztetését is támogassa a testület. A képviselők megszavazták, hogy az előzőleg tárgyalt telekeladásból befolyó pénzt erre a célra fordítsák. Ez 13 Ft/nap támogatást jelent gyermekenként.

– Az alsó tagozatos iskola udvarán álló melléképület lebontásának kérelme

A testület javasolta, hogy az épületet a közhasznú munkások bontsák el, tegyék rendbe a terepet, a bontott téglát pedig hordják be az Önkormányzat udvarára.

– Ingatlaneladási kérelem

Rác Béla és felesége, kartali lakosok kérték, hogy a Kun Béla utcai 795/3. hrsz-ú telek eladási áránál vegyék figyelembe a telek kedvezőtlen alakját, mely a telek beépítését korlátozza.

A vételárát 350 Ft/m²-ben állapították meg, ami tartalmazza a víz és villany közművek árát is.

– Gergely László javaslata a Dózsa György úton levő üres önkormányzati tulajdonban levő telek bérbeadására

A testület úgy döntött, hogy a telek bérbeadását meghirdeti a Kisbíró újságban.

– A majális költségvetésének elfogadása

A Művelődési Ház által benyújtott 184 000 Ft-os költségvetést 2 tartózkodással elfogadták. Ebből az összegből 10 000 Ft-ot a mezőgazdasági szövetkezet, 10 000-et pedig az ÁFESZ szponzorált.

A színpadállítást, sátrakat, hangosítást Száraz Zoltán szponzorálja 100 000 Ft értékben.

– Az óvoda bútorvásárlásának elfogadása

Az óvoda 2 db irodai bútor rendelt még 1994-ben, amit ki kell fizetni a gyártónak. A bútor szerepel az óvoda költségvetésében, ezért a kifizetését engedélyezték.

– Utazási költség-térítés ügye

Több képviselő kifogásolta már az előző testületi üléseken is, hogy Péter Istvánné gyermekorvosi asszisztens munkába járási költségtérítést kap, holott helyben lakik. Állandó lakása viszont Gödöllőn van, ezért kérte azt.

A testület döntése szerint Péter Istvánnának nyilatkoznia kell arról, hogy Gödöllőre jár-e be. Mivel ez az út a tömegközlekedési eszközökkel is könnyen megjárható, vegyen buszbérletet, és ha igényli, ahhoz kifizeti a hozzájárulást az önkormányzat.

Dr. Katona Miklós
belgyógyász szakorvos-háziorvos

Sertésbetegségek, sertésorbánc, védőoltások – új árkörnyezetben

Mi az új árkörnyezet? Az alig 25 kg-os választási malac 1000 Ft-ért! Aki megvásárolta, tartja, az tudja, hogy az említett ár sajnos az ország több állat- és kiskereskedésére jellemző. Az árszála az utóbbi 3-4 hónap távlatában 6500-12 000 Ft között mozog súly- és minőségfüggően. Sajnos az a malac, amelyik jelenleg 3500 Ft-ért kapható, még a vemhes koca anyaméhében van. Ez a vicc sajnálatos módon tény: jelenlegi beteges gazdasági körülményeink torzszülöttje.

Természetes, hogy az új tulajdonos a vásárlás után elsősorban azon töri a fejét, hogy a drágán vásárolt malac miképpen védendő, hogy el is érje a 100-150 kg-os vágósúlyt? Mi módon előzhető meg a nem épp olcsó malac elpusztulása?

Kiemelnék néhány sarkalatos pontot e témával kapcsolatban.

1. Marhalevél. Ahogyan sokan ismerik: „Paszszus”, 1998-tól van érvényben és – kérésre – a tenyésztőnek kötelessége kiszolgáltatni a vásártér területén az új tulajdonosnak, aki ezáltal garantálja:

a) a vásárolt malac nem fertőzött környezetből származik, azaz bejelentési kötelezettséggel járó fertőző betegségben nem szenved, és nem is hordozza magában. (Vigyázat: a fertőzött stádium teljesen tünetmentes is lehet!)

b) Garancialevél: Lappangó betegséggel vásárolt malac esetében az eredeti tenyésztőjét terheli a felelősség.

2. Túletetés

Az első napokban híg ecetes főtt krumplis ivós legyen a táplálék! Ne „szabadítsuk rá” a kismalacot mindjárt az erős, tartalmas, energiadús darára, tápra! (Főleg víz nélkül ne!)

3. Ha már az előző pont miatt gond lett (hasmenés, hányás) NE VÁRJUNK VELE NAPOKAT!

Sokan sajnos úgy gondolják, hogy majd csak „kijavul”. Gyakran akkor értesítik csak az állatorvost, mikor már a haláltusáját vívja a malac.

Értelmetlen kockázat 8-10 000 Ft-ért. Minden betegségre általában igaz, ide is érvényes: Minden légző- és emésztőszervi problémát könnyebb mindjárt az elején „rendbetenni”, mint már akkor, mikor elharapódzott a szervezetben.

Arról nem is beszélve, hogy egy hosszan tartó hasmenés után gyógyult állapotban is biztos hogy egy egész életre gyenge lesz a takarmányértékesítés. Ez azt jelenti, hogy ugyanolyan súly eléréséhez másfélszer-kétszer annyi takarmány kell!

Osszunk, szorozunk.

4. Védőoltások

A sertésorbánc elleni védőoltás

Mindenki hallott Abonyról, újságban, TV-ben, rádióban. A diagnózis sertésorbánccal kombinálódott Aujeszky betegség volt. Több ezer sertést kellett hatóságilag leölni a bizonytalanság miatt. És ez csak az ország egyetlen fertőző pontja!

Vegyünk egy fontos ténnyt figyelembe: A tavalyi sertésoltáshoz képest a malacok ára megduplázódott!

Aki a 7-10 000 Ft-os malacárák mellett spórol a 150 Ft-ot el sem érő védőoltáson (amely mellé biztosítás is jár), az vigye el súlyos betegség előfordulása esetén „sajátos” felfogása felelősségét is!

Sertésorbánc ellen az idén is oltunk májusban és augusztus végén – szeptember elején.

Dr. Szőke Zsolt
állatorvos

(Az állattartók állandóan hívhatnak
a (30) 484-599-es üzenetrögzítő telefonon.)

CIPZÁRVARRÁST VÁLLALOK, FARMERBA IS!

Tellér Zoltánné, Kartal,
Hársfa u. 4/A.

HELYESBÍTÉS!

Márciusi számunkban
a farsang támogatói
között sajnos rosszul
jelent meg
PÉTER LAJOSNÉ
neve. Elnézést kérünk!

Kartali Kártevő Kurafiak!

Nektek írom e pár sort, bár tudom, közületek nagyon kevesen olvasnak. Nektek a kultúra, a kultúrált viselkedés életidegen. Az ilyen embereket, mint ti vagytok, a rombolás éltet?, az az életelemetek. Nektek szükségszerű a rombolás, mint másnak a levegővétel.

Szükségszerű, hogy a KRESZ-táblákat hetenként kidöntsétek, hogy a Petőfi téren az oszlopos tujákat évente ellopjátok, hogy a dögeiteket a Császárra hordjátok, hogy a szemetet szétszórjátok a falu körül mindenhová, hogy az erdőt szeméthalmazzá tegyétek.

Nektek írom, mert a ti munkátoktól nem lesz senki sem gazdagabb,

hanem az egész falu – amiben ti is éltek – mindig csak szegényebb.

Ti azt nem gondoljátok, ha bármit tönkretesztek, annak helyreállítása, pótlása az egész község pénzéből történik – a tiétekből is.

Arra nem gondoltok, hogy a fölösleges harc helyett – mert ez harc; a község megépít valamit, hogy több legyen általa, ti meg tönkreteszitek, elmondhatom, sok csatát megnyertetek, de a háborút remélem még nem – inkább a gyermekeiteket támogatná a község, hogy el tudjanak indulni az életbe, vagy szüleiteket segítené, hogy ne éhezzenek, ne fázzanak.

Nektek írtam e pár sort, mert lehet, hogy gyerekeitek már nem tudnak megélni, mert annyira tönkretettétek a falut, és akkor a csatát is megnyertétek a jóérezsű embertársaitokkal szemben, mert ők hagyták.

Blaubacher János

MELLÉKLETEK (regeszták)

oklevelek kivonatos közlése 1247-től 1640-ig

Az 1–25. regeszta

Bártfai Szabó László:

Pest megye történetének okleveles emlékei

1002–1599-ig Budapest, 1938. alapján lett összeállítva.

16–29. regeszták

Horváth Lajos:

A Galga-mente történetének írott forrásai 1526–1686. Petőfi Múzeum, Aszód, 1981 alapján készült.

18. 1518. július 17. Pest. II. Lajos király előtt a köztük folyó pereskedést beszüntetvén Sywl-i Ethele Miklós fia Ferenc és néhai Bodon-i Chuda Imre kartali birtokát végleg átengedi sógorőjének Ethele Mihály özvegyének (akinek második férje Ladony-i Miklós) és leányának Annának. Az utóbbiak viszont az első férje, illetőleg atyja után őket illető azon kartali birtokrésztől mondanak le Ethele Ferenc és nővérei javára, amelyet 200 arany forintért sógoruknak elzalogosított, amellet 50 forintot még ráfizetnek. Kimondják végül, hogy bármelyik fél magtalan kihalása esetén a birtokokat a másik fél örökli.

Bártfai 1405.

19. 1519. július 13. Buda. II. Lajos király a Kartalon levő minden királyi jogot Ladoni Miklósnak adományoz, aki a török ellen harcolva többször megsebesült. Megvan a váci káptalan 1520 július 12-iki jelentése is a beiktatásról, amellyel Azzow-i Wany Gergely, Wersegi-i Bán Pál, Cseh Pál, Azzow-i Kálmán, Hensel Bertalan özvegye Borbála, Karthal-i Thoth István, Saagi Ethele, Balázs és László, Thamassy András és Gyewrki Fazokas Barnabás szomszédos nemesek jelentek meg.

Bártfai 1414.

20. 1519. október 30. Buda. II. Lajos király Gersei Petthwe János, Gyal-i Kenderesi Mihály, Wry-i Zabolchy István és Sywl-i Ethele Ferenc perének tárgyalását a magtalanul elhunyt nemes Sywl-i Themeskezy Zsigmond özvegye ellen, akinek Sywl, Karthal és Saag Pest-, Bodon nógrádmegyei birtokait nekik adta, elhalasztja.

Eredetije DL 23254

Bártfai 1416.

KARTAL falu, a pesti náhijéhez tartozik Népességi adatok

	Család-fők száma	Nőtlen fiaik száma	Család-fők nőtlen testvérei száma	Egyéb nőtlenek száma	Össze-írtak száma	Dzsizje-fizetők száma
1546-ban	30	4	5	—	39	13
1559-ben	22	6	4	—	32	9
1562-ben	16	4	2	—	22	16
1580-ban	12	4	—	1	17	13
1590-ben	9	2	—	—	11	9

KEDVES OLVASÓINK!

Gottlóz Ferencről, aki Kartal történelmének lelkes kutatója, értékes anyagot kaptunk községünk történelmére vonatkozóan, amelyet folytatásokban közlünk. 1247-től 1640-ig készült oklevélkivonatokat (regesztákat) gyűjtött össze a község múltjával kapcsolatosan.

Az 1546-ban összeírtak közül az 1559. évi defter szerint meghalt 9, mégpedig 7 családfő, 1 nőtlen fiú és 1 nőtlen testvér, valamint 1 családfő megszökött; a többiek a szomszédos falvakba költöztek át, de továbbra is Kartal faluhoz tartozónak írták őket össze. Az 1546-ban nyilvántartásba vettek 25%-a (10 fő), tehát meghalt, illetve megszökött, s mivel a sarjadékok száma csak 3 összeírási sorba került nőtlen fiú lett, a Kartal faluhoz írt elköltözöttekkel együtt is 18%-kal kevesebben kerültek a névjegyzékbe, mint 13 évvel korábban. Az elköltözöttek közül három év alatt csak néhányan települtek vissza, de közben jöttek új lakosok is, így az először nyilvántartásba vettek 56%-a mégis megmaradt. A népesség száma azonban folyamatosan csökkent, 1580-ra 22%-kal, majd 1590-re további 35%-kal, úgyhogy az 1546. évi defter adataihoz viszonyítva a 44 év eltelté után az összeírtak számának csak 28%-a kerülhetett a névjegyzékbe.

Foglalkozásra utaló adatok: 1546-ban 3 juhosa gazda (100, 50, illetve 50 db juh), 1562-ben 1 juhosa gazda (250 db).

Gazdaságtörténeti adatok

	1546-ban	1562-ben	1580-ban	1590-ben
Búzatized	120 kile	90 kile	75 kile	70 kile
Kevert tized	50 kile	100 kile	100 kile	100 kile
Musttized	340 pint	—	—	—
Lencse és babtized	—	40 akcse	20 akcse	25 akcse
Len és kenderitized	—	20 akcse	25 akcse	15 akcse
Méhkások száma	5 darab	42 darab	38 darab	8 darab
Sertések száma	5 darab	50 darab	50 darab	10 darab
Báranytized	15 darab	45 darab	—	—
Szénatized	50 akcse	—	—	—
Széna és tűzifaadó	—	320 akcse	500 akcse	450 akcse
Szalma ára	—	—	50 darab	5 darab
Vöröshagyma és fokhagymatized	—	—	—	15 darab
Menyasszonyadó	—	—	együtt	20 darab
Hordóadó	—	—	30 akcse	—
Bírságpénz	10 akcse	95 akcse	50 akcse	90 akcse

Az első összeírás alapján a termelési viszonyok még gyenge közepesnek is alig mondhatók: egy-egy család gabonából átlag 56 kilét és borból 113 pintet termelt. E gazdasági viszonyoknál némileg jobb anyagi körülményekre utal az is, hogy 13 gazdát, a családfők 43%-át dzsizje-adó és kapuadó fizetésére egyaránt kötelezni lehetett. A következő három év folyamán a szőlőtőkék kipusztulhattak, ezért növelték a gabona-termelést, melynek családonkénti átlaga 1562-re 118 kile, 1580-ra pedig 146 kile lett. 1590-ben új adatfelvételt nem készítettek, így a 9 családnak ugyanazt a terhet kellett viselni, mint tíz évvel korábban 12-nek.

Az 1562 körül szépen fejlődésnek indult juhtenyésztés hamarosan teljesen megszűnt; a méhkas- és sertésállomány a családok ellátását fedezte csupán.

A földesúri jövedelmek teljes összege és azok hasonlószerzői:

1546-ban 3010 akcse, Sahbej bin Turna szeraszker, tímár-birtokos.

1559-ben 2641 akcse, Sahbej bin Turna tímár-birtokos.

1562-ben 3812 akcse, Gazanfer tímár-birtokos.

1580-ban 3000 akcse, Musztafa aga ziámet-birtokos.

1590-ben 3000 akcse, haszonélvezőjére nincs adatunk.

VÁLOGATÁS

Szerkeszti: Sági Jánosné



DEBRECENI ANEKDOTÁK

BESZÉD ÉS ÉRTELEM-
GYAKORLAT (54)

A tanító a szeretetről magyaráz. Közben természetesen, amint illik, kérdéseket intéz a gyerekekhez, amelyekre egész mondattal kell válaszolni. Már a szeretet megnyilvánulásánál tartanak és a kutya szeretetnyilvánításának módját akarja a tanító kihámozni az ártatlan gyermeklelkéből. Fel is szólítja az egyik kisfiút.

– Ugye nektek is van kutyátok?

– Nekünk is van kutyánk.

– Mikor hazamegy az iskolából és meglát a kutyátok, hogy közeledsz, mit csinál?

– Mikor hazamegyek az iskolából és meglát a kutyánk, hogy közeledem, csóválja a farkát és rám ugrik.

– Helyes. No látod kisfiam, így mutatja ki a kutya a szeretetét. Majd a legközelebbi alkalommal ismét beszélgetünk a szeretetről, most szépen, rendben, csendben, illedelmesen hazamehettek.

A következő beszéd-értelem-gyakorlati órán röviden rekapitulálják az előző órai anyagot, de a tanító, nyilván azzal a cézzel, hogy a tanulók értelmét valóban gyakorolja, a szeretet megnyilvánulásának módját szemléltetendő mezőre lép és kérdi:

– Ha édesanyád bemegy a városba a heti vásárra, édesapád mit csinál?

– Ha édesanyám bemegy a városba a heti vásárra, édesapám elmegy a zsidóhoz a kocsmába – hangzik szinte éneklő hangon a válasz.

– Jó, jó, kisfiam, de egész nap csak nincs édesapád a kocsmában?

– De igenis, édesapám egész nap a kocsmában van.

– És mikor gondolja édesapád, hogy édesanyád nemsokára megérkezik, akkor mit csinál?

– Mikor gondolja édesapám, hogy édesanyám nemsokára megérkezik, akkor hazajön a ház elé, és leül a padkára.

– Nos, és mikor látja édesapád, hogy édesanyád közeledik, akkor mit csinál?

BENEY ZSUZSA:
Hogyan vártalak?

*Azt kérdezted tőlem,
hogyan vártalak?*

*Mint az éjszakára
fölvirrad a nap,
mint a délutánra
jő az alkonyat,
mint ha szellő jelzi
a fürgeteg –
ezer pici jelből
tudtam jöttöd.*

*Mint tavaszi reggel
a nap sugarát,
fagyos téli este
jégcsap csillagát,
mint az alma ízét,
tejet, kenyeret –
pedig nem is láttalak még,
úgy ismertelek.*

*Mint a fény az árnyat,
záport a virág,
mint patak a medrét,
madarat az ág,
mint sóhajos nyári éjjel
a fák az eget –
mindenkinél jobban téged
így szerettelek.*

A kérdezett hallgat. Mindenki hallgat. A tanító az egész osztályhoz intézi a kérdést:

– Ki tudja?

Egy élénk szemű, de hibás beszédű fiú jelentkezik, hogy ő tudja.

– No mondjad!

– Mikor, mikor édesapám látja, látja, látja, hogy édesanyám közeledik csóválja, csóválja, csóválja...

A tanító erre észhez kap, leülteti a kis élénk szemű, de hibás beszédű kisfiút és nagy hirtelenséggel az énekre megy át, mondván:

– No most elénekeljük a Hymnust!

A kis élénkszemű, de hibás beszédű fiúcska pedig büszke önérettel ül a helyén, nyilván abban a szent meggyőződésben, hogy a szeretet megnyilvánulásának módja kutyánál, és embernél – egy kutya!

Kedves Sógor!

Panaszkodtál, hogy amikor végigsétáltál a falun, bár láttad a nyíló virágokat, nem érezted az illatukat. A panaszkodtárgya az orrod volt, nem tudja érzékelni a különböző illatokat. Azt mondtad rá: vak – és még szemüveget sem tudsz rá készíttetni.

Valóban az orrunk érzékelési lehetőségének jobbítására nem lehet póteszközt készíteni, de sajnos nagyon sokan vannak körülöttünk, akik a szemük látásának jobbítására sem tudnak megfelelő okulárét készíttetni. Mert bizony sokan nem veszik észre az iskolában végzett munkát, nem tudnak arról, – vagy nem akarnak tudni róla – milyen sok csoport dolgozik a kultúrházban, félnek elmenni a könyvtárba – attól félnek, nekik is olvasni kell – mert igen csak meglepődnének a sok könyv láttán.

Nem látják meg, a közséért dolgozó közmunkások mennyit dolgoztak azért, hogy legalább ennyire lakható legyen ez az elég nagy község.

Mondtad, hogy bár nem érezted az illatokat, azt azért láttad, nagyon sok család van, aki azon dolgozik, minél szebb legyen környezete, minél több virág, gyümölcsfa legyen a kertjében meg a háza előtt, hisz ez frissíti a levegőt, gyönyörködteti a szemet.

Valóban csak úgy haladunk előre, ha a család, családok, barátok összefognak és közösen szépítik házukat, kertjüket, lakóhelyüket.

Az a fő, hogy tavasz van, virágoznak a fák, megjöltek a fecskék, és a golyák keringjenek egyre több ház fölött.

Rokoni üdvözléssel:

János

Anyakönyvi hírek

Születtek:

Varga Kristóf 1995. 03. 01.
(Szűcs Andrea és Varga Zoltán)

Mátyási Áron 1995. 03. 05.
(Fekete Tünde és Mátyási Csaba)

Jakus Judit 1995. 03. 11.
(Farkas Erzsébet és Jakus József)

Bereczki Attila 1995. 03. 14.
(Kalmár Katalin és Bereczki Attila)

Mayovanyik Dávid 1995. 03. 17.
(Pongó Tünde és Mayovanyik János)

Apáti Márk 1995. 03. 23.
(Rádóczi Katalin és Apáti Attila)

Kalcsó Róbert 1995. 03. 23.
(Szász Edit és Kalcsó József)

Hartó Rebeka 1995. 03. 23.
(Hegyi Hajnalka és Hartó Róbert)

Fritschek Zsolt 1995. 03. 24.
(Nagy Edit és Fritschek Ervin)

Elhunytak:

1995. 03. 27. Nagy István (1926–1995)

1995. 04. 10. Kiss József (1934–1995)

1995. 03. 28. Bereczki Zoltán (1965–1995)

1995. 04. 14. Kiss István (1948–1995)

Búth Emília

NEM TUDOK TÖBBET...

*Nem tudok bölcset,
nem tudok többet
és mást se mondani.*

*Örömök gondját,
bánat porontyát
a lélek hordja ki.*

*Versek születnek:
komoly tüzeknek
próbálnak látszani.*

*Ki vette szavát,
Isten ablakát
(mondd)kinek tárja ki?*

A SZÖVŐSZAKKÖR RECEPTJEIBŐL

Gombafasírt

A szóját meleg sós vízben áztatjuk, együtt sütjük a szokásos módon készített gombapörkölttel. Tehetünk bele 1 szál kockára vágott sárgarépat is. Tejben áztatott zsömlével, sóval, tojással fasírt-nak sütjük.

Piskótapogácsa (nagy adag, – lefagyasztható)

8 tojás sárgája, 5 egész tojás, 30 dkg kristálycukor, 50 dkg vaj vagy margarin, 60 dkg liszt, sütőpor.

A tojásokat habverővel habosra keverjük, a cukorral tovább verjük, hozzáadjuk a puha vajat, fakanállal a sütőporral elkevert lisztet. Papírral bélelt tepsiben sütjük: egy erősebb nylon zacskón kis nyílást vágunk, dió nagyságú darabokat nyomunk, késsel eligazítjuk. (Sütés után fagyasztjuk.)

Kettőt lekvárral összeragasztunk, a felolvasztott 2-3 evőkanál étolajjal hígított tortabevonó csokoládéból villával a tetejére csurgatunk.

Túrógombóc

1/2 kg túró, 3 egész tojás, 9 evőkanál gríz

Vizes kézzel gombócokat formálunk, 1-2 órát a hűtőszekrényben pihentetjük, – forró vízben kifőzzük. Pirított zsemlemorzsába forgatjuk.



A Művelődési Ház életéből...

ALKOTÓKÖREINK

Hétfő	16.00–17.00	GYERMEKEK NÉPDALKÖRE Vezeti: <i>Maczkó Mária</i> <i>népdalénekes</i>
	17.00–18.00	GYERMEK NÉPTÁNC Vezeti: <i>Nagy Károlyné</i>
	18.00–20.00	ASSZONYKÓRUS Vezeti: <i>Maczkó Mária</i>
Kedd	17.00–20.00	SZÖVŐSZAKKÖR Vezeti: <i>Sápi Jánosné</i>
Szerda	15.00–17.00	BÁBOZÁS, BÁBKÉSZÍTÉS (iskolában) Vezeti: <i>Tellér Zoltánné</i>
	15.00–17.00	BÉLYEGGYŰJTŐ SZAKKÖR Vezeti: <i>Herczeg Jánosné</i>
Csütörtök	10.00–12.00	CSIRIBIRI JÁTSZÓHÁZ KISMAMÁKNAK Vezeti: <i>Kiss Andrea</i>
Péntek	17.00–19.00	SZÍNJÁTSZÓ KUCKÓ-SZÍNPAD PRÓBA Vezeti: <i>Juhász Edit</i>
	17.00–19.00	SZÍNJÁTSZÓ TINIKNEK- FELNŐTTEKNEK Vezeti: <i>László Ferenc</i>
	17.00–20.00	IFJÚSÁGI KLUB Vezeti: <i>Fehér Zsolt</i>
Szombat	15.00–17.00	CITERASZAKKÖR GYERMEKEKNEK
	17.00–18.00	CITERASZAKKÖR FELNŐTTEKNEK Vezeti: <i>Deák István</i>

TISZTELETTEL ÉS SZERETETTEL KÖSZÖNTJÜK A PEDAGÓGUSOKAT!

S ezúton is szeretettel meghívjuk
a falunkban élő összes
PEDAGÓGUST ÉS
A GYERMEKEKKEL
DOLGOZÓ MUNKATÁRSAKAT
a tiszteletükre rendezendő
ünnepségre 1995. június 2-án
17 órára a
KARTALI MŰVELŐDÉSI HÁZ
NAGYTERMÉBE!

Ugyanitt kiállítás nyílik a Szövőszakkör
tagjainak munkáiból, mely megtekinthető
a rendezvényt követő egy hétig.

*Gyerekek és felnőttek
kik ezen a napon is megköszönik
a gondoskodást*

M e g h í v ó

Kedves Gyerekek, Anyukák és
Apukák, Nagypapák és Nagymamák!

Szeretettel várunk
1995. május 21-én (vasárnap)
15 órától

GYERMEKNAPI

rendezvényünkre a gyógyszertár
melletti játszótérrel!

AJÁNLATOK A PROGRAMOKBÓL:

- ★ Tréfás vetélkedők
 - ★ Családi vetélkedők
 - ★ Mini Vidámpark egész nap
 - ★ Lovagolási lehetőség
 - ★ Kulturális bemutatók
 - ★ Könyvről könyvért vetélkedők
 - ★ Játékvásár
 - ★ Tűzoltóbemutató
 - ★ Dzsesszbalett-bemutató
- Gryllus Vilmos műsora

ESTE TÁBORTÜZ,
mely mellett MEGLEPETÉS!!!

FIGYELEM!

ÚJRA INDUL
A SZÖVŐTANFOLYAM
SZEPTEMBERBEN
ÉS JANUÁRBAN!

Jelentkezni lehet
a Művelődési Házban.
A tanfolyam díja:
1500 Ft + anyagköltség

A szövőszékek ára:
– kicsi 6500 Ft
– nagy: 8800 Ft.

ERDÉLYI TEÁTRUM-TURNÉ

Másodszor indult útnak a *Kamarateátrum Aszód*, hogy Erdélyben vendégszerepeljen. Az április 4–12-ig tartó turné hosszabb kinttartózkodást, több szereplési lehetőséget adott a résztvevőknek, szereplőknek.

Első állomás-ként *Székelyudvarhely* szerepelt, ahol a kedves fogadtatás és a hatalmas színpad bátorításként hatott a társaságra. Az

Ibolya, és a *Játék a kastélyban* is 1–1 előadást tartott, amire szép számmal összegyűlt a közönség is. Vendéglátóink közül páran elkísértek minket Korondra, ahol szebbnél-szebb kosarakat, pulóvereket vásárolt kis csapatunk; s útközben megálltunk egy kis gyalogtúrára, megtekintettük Orbán Balázs – a legnagyobb székely – sírját. Farkaslakán az „Ábel a rengetegben” írójának, *Tamási Áronnak* a sírjánál tettünk látogatást. A Küküllő partja, a csodás fűzfák nemcsak a fotókon, hanem emlékeinkben is igen élénken megmaradtak, sok emlék fűződik hozzá. De pénteken tovább kellett indulnunk – egy kis kirándulás után Nyárádszeredára.

Székelyudvarhelytől Nyárádszeredáig egy kis kerülőúton mentünk, így eljutottunk Csíksomlyóra, Csíkszeredára, kanyarogtunk felfelé a Hargitán, és ámuldozva néztük a havas tájat, a mindenhol csörgedező patakokat, a hatalmas fenyőket... és ámulunk, amikor a Békás-szoroson lesétáltunk és törpéknek néztünk ki az óriási sziklák mellett. A Gyilkos-tó még befagyott állapotában is csodálatos látvány volt. Fáradtan, de élményekkel telve érkezünk meg Nyárádszeredára.

A Nyárádszeredai Polgármesteri Hivatalban már otthonosan közlekedtünk, hisz másfél éve páran már jártunk itt. Ismerősen csengett a református templom harangja, rutinosan rendeztük be a már ismert színpadot, de másnap mégis izgatottan kezdődött a *Játék a kastélyban* előadása. S hogy ne legyen vége hamar az estének, előadás után a Nyárád-étteremben – mint vendégek – falatozgattunk. Virágvasárnap este 6 órától Az Ibolya c. előadás szórakoztatta a helybéli közönséget, este 1/2 10-kor pedig egy közeli faluban, Havadon szerepelt nagy sikerrel a *Játék a kastélyban*.

Hétfőn Marosvásárhelyre érkezve hatalmas hópelyhek fogadtak minket, de a Bolyai Farkas Líceum színpadán ez nem okozott problémát Az Ibolya szereplőinek. Igaz, hogy csekély nézőközönség fogadta a darabot, de ne feledjük, nem játszhat az ember akármikor Marosvásárhelyen!

És elérkezett 12-e, kedd reggel. A társulat tagjai álmosan, kissé fáradtan szálltak fel a buszra, s Jo-

zsó – a buszsofőr – frissen száguldozva szelte a kilométereket hazafelé. Sok új ismeretség, barátság kötöttett Székelyudvarhelyen és Nyárádszeredán is, szívből jöttek a búcsúszavak is, hogy szívesen

látnak bennünket bármikor... írjunk, mert érdekli őket, mi történik velünk... mert mi összetartozunk.

S. J.



Gondolatok a szerelemről

Szíves figyelmükbe ajánlom *Enzsöl Ellák* könyvét, amely a Művelődési Házban kapható.

A szerző neve már nem ismeretlen a Kisbíró olvasóinak, hiszen kétszer is találkozhattak vele lapunkban: ő írta a *Kartali fények Rákoscabán* című cikket az Asszonykórus vendégszereléséről a Rákoscaba-újtelepi templomban, melynek ő a plébánosa, valamint márciusi számunkban is megjelent egy szívhez szóló írása *Igazoltattak* címmel.

„Enzsöl Ellák könyve segítségünkre lehet a szerelem titkának megfejtésében. Olyan ez a könyv, mint az éjszakai égbolt augusztusban: a boldogság színeként számon tartott kék háttér szövetén gyémántszemekként ragyognak a szerző éles szemről és nagy emberismeretről tanúskodó gondolatai” – olvashatjuk a könyv hátsó borítóján.

Én csak egy gondolatot idézek belőle, ami mindenki számára megszívlelendő: „Ne győzzék le szerelmedet a gondok! Szerelmed győzze le a gondokat!” Többek között ehhez kaphatunk útmutatót a szerzőtől, aki sajnos most súlyos betegséggel küzdve fekszik a kórházban.

Kívánunk neki mielőbbi gyógyulást, hogy még sok hasonlóan szép gondolat-tal gazdagíthasson bennünket.

Rné



Elolvasásra ajánljuk Astrid Lindgren könyveit

Remélem sok gyerek kedvenc írónőjévé vált a vasárnap délutánonként jelentkező három svéd filmsorozat révén (*Karlsson a tetőről*, *Oroszlánszívű fivérek*, *Rasmus az országúton*) Astrid Lindgren. A betűket éppen hogy csak megismerve egy szerencsés véletlennek köszönhetően került kezembe a *Harisnyás Pippi* című könyve. A kislány újabb és újabb kalandokba kerülve újra meg újra megnevelteti olvasóit. Ma is egyik legkedvesebb olvasmányélményem, melyet többször is átolvastam, mindig jókat mulatva kalandjain. Igazi élményt nyújtott az *Oroszlánszívű fivérek* című műve még felnőttként átolvasva is. Az elmúlás folyamatának megdöbbenően szép ábrázolásával találkozhatunk ebben a regényében. Az életnek itt sosincs vége, álmvilágok és megálmodott történetek olykor megható, olykor pedig nagyon is izgalmas, kalandos jelenetei rajzanak elénk. Ezek a kalandok, történetek mindig újra és újra átélhetők, felidézve a bátorság, a szeretet és a becsület próbatételeit. Mondanivalójában hasonló a *Mió, édes fiam*. Meseországba kerülhetünk mi, olvasók is a könyvet lapozgatva. A kaland, az izgalom a fő motívum *Az ifjú mesterdetektív*-ben. Igazi gyermekkrimi, amelyben a büntényt a főhős Sherlock Holmeshez hasonló rutinnal deríti fel.

A kalandok sorozatát éli át Öcsi is Karlssonnal, a repülő bácsikával. Ebben a műben a mese ereje kiragadja a svéd kisfiút a hétköznapi világából. A repülő bácsika segítségével sok kalandba keveredik, s a bácsika távoztával sem válik magányossá, kinek segítségével igazi hű barátához, társhoz jut egy Bimbi nevű kiskutya képében.

A *Britta kiönti szívét* című művében inkább az élet, a valóság dominál. Egy tinédzser korú lány naplója révén ismerhetjük meg a svéd fiatalok gondjait, örömeit.

Mindenkinek ajánlom a smalandi környezetben játszódó történeteket. Mi olvasók is – Harisnyás Pippivé vagy Ifjú mesterdetektívvé válunk az egyes fejezeteket olvasva,

S mitől is érdekesek, izgalmasak a svéd író történetei? A regényeinek nagy része önéletrajzi fogantatású, tele életszaggal, sajátos svéd humorral, emberi érzelmekkel és izgalmas kalandokkal. A század elején született, világsszerte ismert író műveinek alapját gyakran népmondai alapokból merítette, s azokat a mese szálaival szötte át.

A valóság és a mese váltakozása közben mindig hozzánk szól, megérinti érzéseinket, érzelmeinket, segíthet a problémáink és gondjaink megoldásában, félműveink leküzdésében.

Könyvei a könyvtárban megtalálhatók, és kikölcsönözhetők.

Bognárné Oláh Edit

RAJZVERSENYEK AZ ALSÓBAN

A tavaszi szünetet megelőző héten újra versenyre hívtuk az ügyeskező, rajzolókedvű tanulókat.

Az első és második osztályos gyerekek meseillusztrációt, a harmadik-negyedik osztályosok csendéletet készítettek. A technikát mindenki maga választhatta meg.

Mintegy másfél órán át szorgalmasan dolgoztak, minek eredményeként sok értékes „mű” született.

A helyezések a következőképpen alakultak:

1-2. osztály:

1. Fritscek Ágnes	1. d
Bodnár Orsolya	2. a
2. Kassai Beatrix	1. b
Deák Margit	2. a
3. Bereczki Judit	1. b
Ladóczy Barna	2. a

3-4. osztály

1. Lados Nikolett	4. c
Gyetvan Mihály	4. a
Bencsik István	3. c
Kiss Krisztina	4. b
2. Balogh Eszter	3. d
Magyar Szilvia	3. c
Bankhardt Diána	4. a
3. Pethő Tamás	4. a
Péter Edina	3. c
Bartók Ákos	4. a

Ébred a táj!

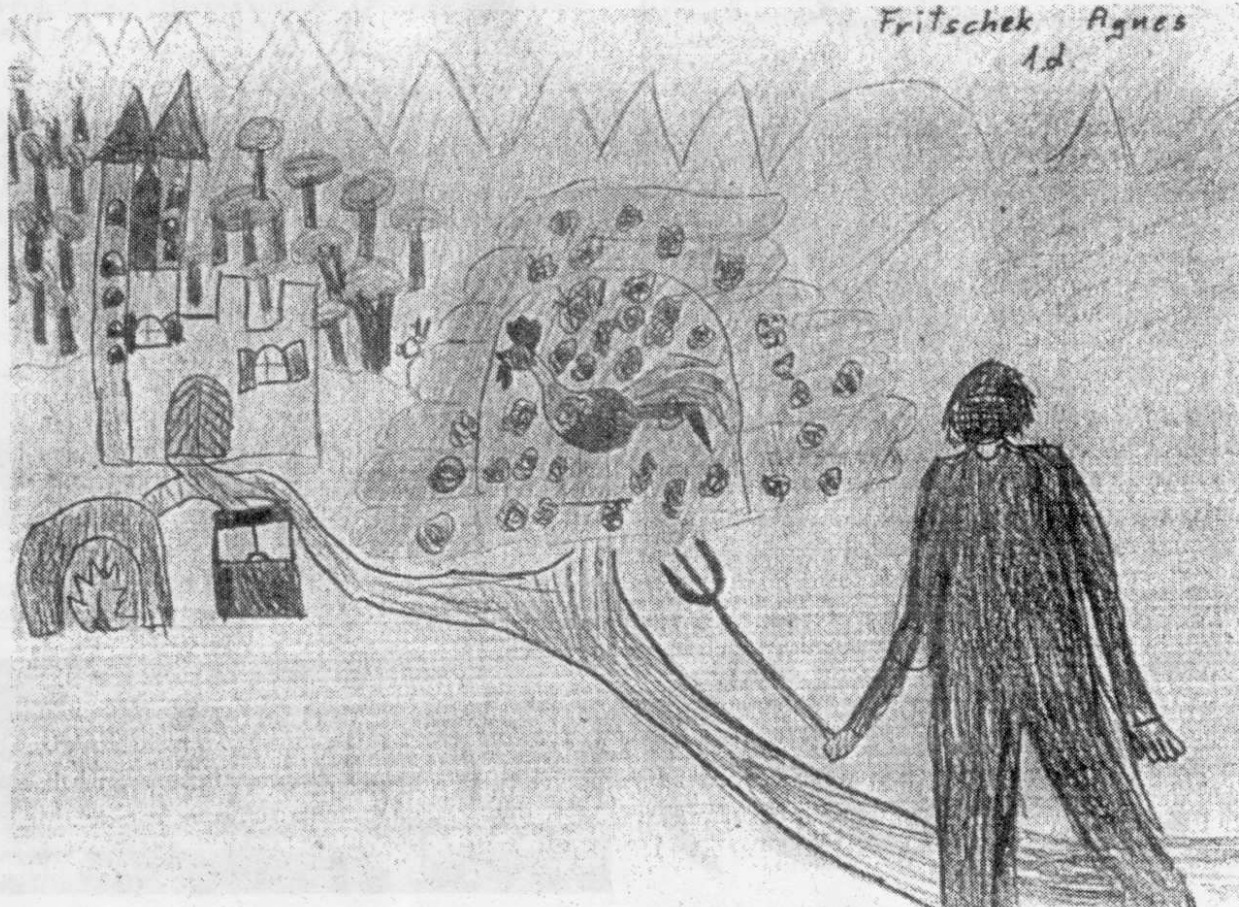
Megérkezett a tavasz! Ez az évszak zöldbe öltöztet minden növényt. A fákon rügyek bontakoznak ki, kizöldellnek a bokrok és visszatérnek a madarak régi költőhelyeikre. Ez az újjászületés ünnepe, amikor nyiladoznak a virágok, és egy új élet bontakozik ki. A fák ágai a gyöngye szellőtől lengedeznek, és minden kis zaj zenének hallik. Ekkor a fákon még zöld a gyümölcs, de mikor itt a nyár, színesre érik. Tavasszal minden ifjú és öreg szív szerelemben ég, amit kioltani nem lehet. Előbújnak az állatok télire készített vackaik meleg környezetéből. Megindul az ÉLET. A napok madárcsiripeléssel kezdődnek és ez a halk, de szép dallam ringat álomba is minket. Csodálatos ez az évszak, a tavasznak sok szép színe van. Ez a tavasz GYÖNYÖRE!

Kádár Erzsébet 7. c

Bodnár Orsolya 2.a



Fritschek Agnes
1.d



...Így írtok Ti!

Ollózások a történelem területéről:

GYARMATOSÍTÁS:

„A gyarmatokat kivégzik és felkötik.”

KÖZTÁRSASÁG:

„A köztársaságban kikiáltják, hogy ki lesz a király”

BEKERÍTÉS:

„Az angol parasztok földjén juhokat természettek”

BEVÁNDORLÁS:

„A bevándorlások úgy kezdődnek, hogy a népek bevándorolnak”

ÁRUMEGÁLLÍTÓ JOG:

„Eladják az árukat és érte jogot kérnek”

Miért volt erős a fekete sereg?

„Azért volt erős a fekete sereg, mert feketében voltak”

Hunyadi Jánosról írta valaki:

„Hunyadi János az összes törököt leverte, majd véres harcot kezdett velük”

Mi volt a Szent Szövetség?

„A szentek szövetsége”

Fogalmazásból kiragadott példa:

„Miklós már kétszer is felhívta az ifjak sírját, hogy ruhát tudjon venni”

„Robinson megfejté a bakkecskét”

És egy kis FIZIKA:

Sorolj fel közlekedő edényeket:

„Busz, lift, mozgólépcső”

Kazinczy verseny

Idén is megrendeztük a Kazinczy versenyt. A zsüri a következőket pontozta: A kiejtést, szövegértést, és a szöveghűséget.

Az alábbi résztvevők közül a következő eredmények születtek:

I. Marton Adrienn	8. a	199 pont
II. Szabó Edit	7. c	192 pont
III. Kádár Erzsébet	7. c	179 pont
Szőke Katalin	8. a	172 pont
Darida Ildikó	8. c	163 pont
Őszi Anita	8. a	156 pont
Koreny Nikolett	7. c	152 pont
Kalcsó Margit	7. c	124 pont
Tóth Renáta	6. b	116 pont
Mészáros Erika	6. b	115 pont



Körtvélyesi Csilla (4 éves)
Hazafelé



Közel a kupához

Mint az előző Kisbíróban is megírtam, április 22-én a Focisuli tagjai mindhárom korcsoportban részt vettek az ikladiak által megszervezett kupán.

Nagy örömeinkre az első-másodikos korcsoportban a fiúk a második helyezést érték el öt csapat közül. *Orosvári Zoli* a legtöbb gólt rúgónak járó kupát kapta meg, *Horváth Feri* a legjobb kapus címet érdemelte ki.

A csapat tagjai: Horváth F., Apkó A., Kiss G., Sztás S., Orosvári Z., Moór K., Nagy P., Ruszkai Gy., Varga J., Prauda L.

A harmadik-negyedikes fiúk – bár a legjobb összeállításban álltak ki – sajnos három vereséggel csak a 7.-ek lettek. A legfájóbb vereséget az ikladiaktól kellett elszenvednünk: 9–0. Igaz, végül a kupát is az ikladiak nyerték el.

Az ötödik-hatodikos csapatok között a mieink az elődöntőig jutottak. Másfél év

alatt most érték el a legjobb eredményt. Negyedikek lettek, két döntetlennel és egy 1–0-s vereséggel.

Az alábbiak vettek részt a kupán: Márta Zs., Tokodi T., Blaubacher P., Gerhát V., Kápfér F., Füzeséri L., Billinger T.

Köszönjük a szülőknek, hogy segítettek az utazás megoldásában, és biztatták a fiúkat a csatáikban.

A kuratórium vezetősége úgy döntött, június 3-ára, szombatra szervezi meg a Kartal Kupát, melyre mi is elhívjuk a környező községekben, városokban működő korosztályos csapatokat. A kezdés 9.00 órakor lesz. Előtte május 20-án ismét Ikladra megyünk, ahol a McDonalds Kupán veszünk részt.

Mindkét eseményre szeretettel várjuk és hívjuk a kedves szülőket, testvéreket, a labdarúgást szerető Kartali Községséget.

Blaubacher János



M e g h í v ó

az Aszódi Petőfi Sándor
Gimnázium
és Gépészeti
Szakközépiskola
Baráti Egyesülete

k ö z g y ű l é s t

tart

1995. május 27-én
10 órai kezdettel
a gimnáziumban,

melyre szeretettel meghívjuk és
várjuk az egyesület tagjait és
volt diákjainkat.

Előző számunkban hírt
adtunk róla, hogy focista
lányaink elsők lettek a
HÉVÍZ-COOP kupán. Íme
a róluk készült fénykép:

Álló sor: Kádár Erzsébet,
Homok Melinda,
Bencsik Aurél edző, Sőregi
Erzsébet, Karácsony Zsuzsa.
Guggolnak: Tóth Nikolett,
Zsiga Nikolett,
Apkó Krisztina,
Juhász Orsolya

ELADÓ a Kartal, Béke út
39. szám alatti
ÉLELMISZER BOLT.

Érdeklődni lehet: Galga ÁFÉSZ
Tura, Tóth Lászlóné ügyvez.
igazgatónál
Telefon: (28) 330-380

VALAMI MINDIG TÖRTÉNIK

Ismét történt valami, amiről jó, ha a falu polgárai – de legalább a Kisbíró olvasói tájékoztatást kapnak.

1995. április 6-án hat órára 37 személyt hívtak meg a Kiskartali Kastélyba. Azért csak 37-et, mert a nagy tárgyalóba többen nem férnek be. A szervezők úgy gondolták, folytatni kell az 1989-ben megkezdett fórumokat, ahol egy-egy kisebb-nagyobb közösség megvitatja a községet érintő, a lakosságot izgató problémákat. A jelenlegi beszélgetés vezérgondolata az volt: **HOGYAN TOVÁBB KARTAL?**

A megjelentek elsősorban a külterületeket érintő és a gazdákat bosszantó gondokat vitatták meg. Szóba került a mezőgazdasági utak állapota. Sok helyen az átszántások, a kátyúk teszik tönkre a gépeket. Nagyon sok gazda nem ügyel arra, hogy a megfelelő szélességű utak megmaradjanak. Az utak mentén, az erdőben nagyon sok a szemét. Összefogással ki lehetne takarítani és utána meg kellene őrizni külső környezetünk tisztaságát.

Videofilmes tájékoztató hangzott el a kommunális szeméttelrakó ügyében, melyről a megjelentek hosszan vitáztak. Az volt a végső javaslat, hogy további ismereteket kell szerezni, és a község lakóit tájékoztatni kell, milyen lehetőségei vannak a szeméttelrakó elhelyezésének.

Belterületeinknél a község fejlődéséről volt szó: hol lehet a jövőben építési telkeket kialakítani.

Pihenőpark továbbépítéséről, játszótéréről, az iskola bővítésének lehetőségéről beszélgettek a megjelentek.

Öt órát töltött együtt a társaság, és úgy álltak föl legtöbben, hogy sok mindenről többet tud mint eddig, de sok mindenről még tovább kell beszélgetni, vitatkozni, érvelni.

Végül is jó dolog az ilyen beszélgetés, negyedévi rendszerességgel össze kell jönni, meghívni másokat is, megbeszélni a dolgokat.

Az áprilisi beszélgetést Deák István és Kalcsó Tibor szervezte. Tóth László, Száraz Zoltán és még négyen-öten segítettek őket, hogy sikeres legyen a beszélgetés. Dr. Deli László, a Tangazdaság Rt. igazgatója ingyen bocsátotta rendelkezésre a helyiséget.

Várjuk a folytatást!

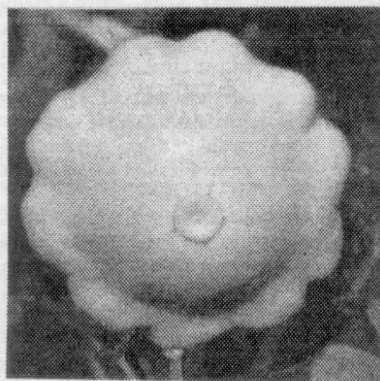
Blaubacher János

**Értesítjük a lakosságot,
hogy a Kun Béla utcában
500 Ft/m² áron, a Zrínyi
utcában 700 Ft/m² áron
telkek eladók.**

Polgármesteri Hivatal

KÜLÖNLEGES ZÖLDSÉGEK

CSILLAGTÖK (patisszon)



Korong alakú, cakkos szélű tökféle. Étkezésre a termése használható 5–6 cm átmérőtől 1/2–1 kg-os méretig.

Palántaneveléssel és helyre vetéssel is szaporítható, cserépbe, pohárba stb. április 5–10 körül vessük és a májusi fagyok után ültessük ki 80–100 cm sor- és tőtávolságra. A szabadföldi helyre vetést április közepétől június közepéig végezhetjük, egy-egy fészekbe 3–4 magot vetve, 4–5 cm mélyre.

Az apró, 3–7 cm-es termések főleg savanyításra, a nagyobbak konyhai felhasználásra vagy salátának finomak.

Beltartalmi értéke közel azonos a spárgatökével. C-vitamin tartalma jóval nagyobb annál, a paradicsoméval vetekszik.

Receptek:

Töltött csillagtök

Hozzávalók: személyenként 2–4 kis tök, 15 dkg darált sertéshús, 1 tojás, késhegynyi őrölt bazsalikom, petrezselyemlevél, lestyanlevél, kaporlevél, borsikafű, törött bors, törött mustármag, fél dl tejföl, 1 paradicsom vagy paradicsompüré, 1 mokkáskanál fokhagyma, só és csontlé.

Készítése: a legfölből 8 cm átmérőjű csillagtököket jól megmossuk, a domborúbb oldaláról egyharmadát levágjuk, a belső részét kivájjuk, amelyet elkeverünk a hússal, a fűszerekkel, a fokhagymával és a sóval. Megtöltjük a tököket, tepsibe helyezzük, rárakjuk a levágott csúcsukat, annyi csontlét, esetleg könnyű fehér bort öntünk rá, hogy ujjnyi vastagon álljanak benne a tököcskék. Alufóliával lezárjuk és középmeleg sütőben 25–30 percig pároljuk. A fólia levétele után ellenő-

rizzük villával, hogy átsült-e, de nem szabad szétszűlnie, csak éppen puha legyen. Ráöntjük a tojással és ízlés szerinti fűszerekkel összekevert tejfölt, a tejére rakunk egy-egy karika paradicsomot, és forró sütőben hirtelen világosra pirítjuk.

Felhasználható: forrón tálalva ebédre, vacsorára meleg elő- vagy hússételként, hideg előételként vagy hidegtálra ajánlható.

Rakott csillagtök

Hozzávalók: 2 kg nagy csillagtök, fél kg sertés- vagy baromfihús, esetleg szálkamentes hal, 1–1 csomó petrezselyemzöld, kapor, néhány zellerlevél, tárkony, kakukkfű, rozsmaring, borsikafű, 2 tojás, 2 dl tejföl, zsiradék, 1 nagy gerezd fokhagyma, só.

Készítése: a tököt meghámozzuk, a magját kiszedjük, és felszeletelve 1–2 dl csontlével vagy vízzel kuktában rácsra rakva 3–5 percig pároljuk. *Sózni nem szabad!* A húst megdaráljuk, összekeverjük a fűszerekkel, a reszelt fokhagymával, és a zsíron megpirítjuk, majd a töklével puhára pároljuk. A leszűrt tökszeleteket tűzálló tálba rakjuk vékony rétegben. A tejfölt elkeverjük a tojásokkal és annyi sóval, amennyi az egész ételhez kell, meglocsoljuk a tökréteget, rátesszük a húst, azt is meglocsoljuk, majd a következő réteg tököt, amelyre ráöntjük a maradék tejföls mártást. Sütőben magas hőfokon világosra pirítjuk. Sajtot is tethetünk a tetejére.

Felhasználható: melegen ebédre, vacsorára, hidegen előételnek vagy hidegtálra való.

Rántott csillagtök

Hozzávalók: személyenként 30–50 dkg kifejlett csillagtök, tojás, zsömlémorzsza, liszt, zsír és só.

Készítése: a szeletekre vágott, meghámozott, kibeletett csillagtököket sózzuk be, hagyjuk állni 5 percig, mártjuk lisztbe, tojásba, zsömlémorzsába és az egyik oldalát fedő alatt, a másikat fedő nélkül süssük át, majd pirítsuk világosra.

Felhasználható: főételnek, hideg-meleg előételnek adható.

Csillagtöksaláta

Hozzávalók: 1 kifejlett csillagtök, tejföl, citromlé vagy ecet, só, fűszerezésre apróra vágott, vagy őrölt petrezselyem, kapor, csombor, kakukkfű, rozsmaring, törött bors, mustármag és reszelt szerecsendió.

Készítése: a csillagtököket kibeletjük, meghámozzuk és késfoknyi vastag, hosszukás laskára vágjuk vagy gyaluljuk. Kevés sóval fél óráig fonnyasztjuk, ízlés szerint tejfölt, citromlét vagy kevés ecetet keverünk hozzá, és a gusztusunknak megfelelően esetleg fűszerezünk, de anélkül is finom.

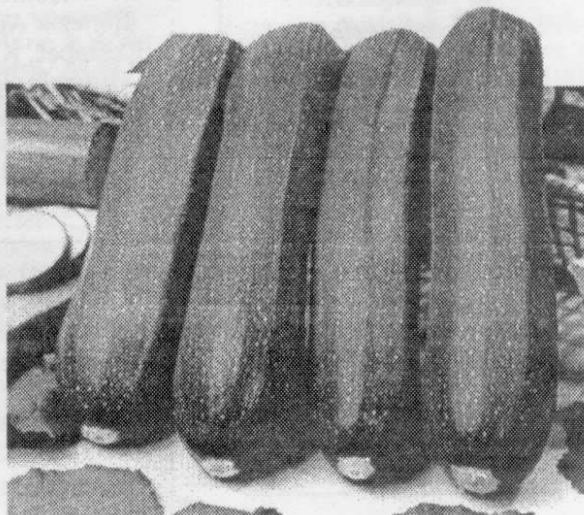
Tálalás: salátástálban vagy kistányérban adagolva tálaljuk. Rászort, apróra vágott zöld fűszerlevéllel díszíthetjük.

CUKKINI

A tökfélék egyik változata. Hosszú, kás, az uborkához hasonló sárga vagy zöld színű termését fogyasztjuk.

Termesztése egyszerű, nálunk is biztonságos. Május elején vethetjük, 3–4 magot egy méter sor- és tőtávolságra. Kelés után fészekenként csak egy növényt hagyunk meg. Májusban fólia alá is ültethetjük, így korábbi termést nyerhetünk. A cukkini nagy lombozata sokat párologtat, ezért bőségesen igényli a vizet, de az aszályt is kielégítően tűri.

Legízletesebbek a 20–25 cm-es gyümölcsök. Ennél nagyobbra is engedhetjük nőni, a héjának azonban puhának, körömmel karcolhatónak kell lennie. Érése július elején vagy közepén kezdődik. Elkészítése megegyezik a csillagtökével.



Tovább gyengélkedik a csapat

Az elmúlt három forduló „eredménye” ismét két vereség és egy biztató döntetlen volt, de a játék már javult, csak a szerencse nem volt velünk, mivel míg mi minden nagy helyzetet kihagyunk, addig az ellenfél helyzet nélkül is gólt ér el.

De még így is van esély a bentmaradásra, mert minden kieső csapat vereséget szenved előttünk, így nem nő az előnyük. Ami dicséretes, az ifi többször is nyert már, és előkelő helyen áll a táblázaton. A serdülők is kezdenek belelendülni, mivel mostanra erősödött meg ez a korosztály.

A felnőtt csapat Isaszegen tovább jutott a kupában, 3-1-re nyert, és ez azért is dicséretes, mert több ifi játékos szerepelt a nagycsapatban és meglepően jól játszottak.

A következő kupaforduló 26-án lesz.

Még szólnom kell az öregfiúkról, mert ők vezetik a tabellát hat pont előnnyel, veretlenül.

Tavasszal három győzelmet és egy döntetlent értek el, így megint esedékes a csapat a szuperkupa döntő megismétlésére, az FTC öregfiúk csapatával, élén Nyilasi Tiborral, mivel a kiemelt csoportban ők vezetik az első helyet.

Csak azért is HAJRÁ KARTAL!

Jelencsik István

„... mert bíztak bennünk, ...”

Működik a faluban 2 éve egy alapítvány, melynek létezéséről sokáig nem is tudtam. Nem azért, mert nem tett semmi kimagaslót, inkább azért, mert amit tett csendben, szervezeten tette.

Működtetői, szponzorai a kartali ifjúság támogatását tűzték ki feladatuknak. A támogatandó tevékenységi körből oroszánrész jutott és jut a sportra. Nos, mi az iskola tanulói, testnevelői az 1994/95-ös tanévben is felkerültünk listájukra és már három – nagy gyermeklétszámot felvonultató – sportrendezvényünk díjaira, ajándékaira, busz- és terembérlésre jutott pénzükből. Emelkedett általuk a versenyeken részt vevők aktivitása, érdeklődése és a létszám is. Az előzőekből következett a színvonal emelkedése is.

Köszönet a Kartali Ifjúsági Alapítványnak, minden támogatójának és főképp a kuratórium tagjainak, akik először adtak úgy pénzt az iskolának, hogy nem kérdezték, mire költjük, mert bíztak bennünk, s tudták, hogy a kapott pénzt a kartali ifjúságra fogjuk költeni.

Szántai Imre

**VENNÉK CSALÁDI HÁZAT KARTALON.
MINIMUM 3 SZOBA SZÜKSÉGES.
CSERE IS ÉRDEKEL.**

Telefon: 06 / 1-251-1643 munkaidőben.
Molnár Teréz

SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ A GÖDÖLLŐI RENDŐRKAPITÁNYSÁGON BESZÉDES ADATOK, BÜNCSELEKMÉNYEK

ISMERTÉ VÁLT BÜNCSELEKMÉNYEK A GÖDÖLLŐI RK. ILLETÉKESÉGI TERÜLETÉN	ÖSSZESEN BÜNCSELEKMÉNYEK	1994 BÜNCSELEKMÉNYEK	1993 BÜNCSELEKMÉNYEK	1992 BÜNCSELEKMÉNYEK	1991 BÜNCSELEKMÉNYEK	1990 BÜNCSELEKMÉNYEK	1989 BÜNCSELEKMÉNYEK	1988 BÜNCSELEKMÉNYEK	1987 BÜNCSELEKMÉNYEK	1986 BÜNCSELEKMÉNYEK	1985 BÜNCSELEKMÉNYEK	1984 BÜNCSELEKMÉNYEK	1983 BÜNCSELEKMÉNYEK	1982 BÜNCSELEKMÉNYEK	1981 BÜNCSELEKMÉNYEK	1980 BÜNCSELEKMÉNYEK	VAGYON ELLENI		BÜNCSELEKMÉNYEK	
																	FELHÍVÓ	RET LOP	FELHÍVÓ	RET LOP
Gödöllő	1994 1262	42 58	140 227	7 14	9 109	107 16	643 836	275 318	185 288	1 2										
Aszód	1994 175	9 7	22 27	2 2	3 29	6 1	86 106	39 38	37 41											
Domony	1994 42	3 2	1 2	-	1 1	2 1	24 35	11 15	13 20											
Iklad	1994 31	-	3 1	-	2 1	-	13 27	11 11	8 9											
Bag	1994 146	6 3	5 9	-	-	4 3	131 122	33 54	87 52											
Hévízgyörk	1994 38	3 1	4 1	3 1	4 1	4 2	24 1	6 1	16 1											
Csömör	1994 129	6 7	9 9	-	-	5 12	70 91	26 21	41 57											
Dány	1994 37	7 6	7 8	-	1 3	5 1	17 31	13 15	2 15											
Erdőkertes	1994 106	6 6	19 15	1 1	1 9	7 1	71 123	20 28	46 82	1 1										
Galgahévíz	1994 40	3 2	1 1	-	-	7 1	30 41	6 19	21 17	1 1										
Galgamácsa	1994 12	-	3 1	1 1	-	1 1	7 21	2 7	5 13											
Vácgyörgy	1994 24	-	1 2	-	-	-	23 7	5 4	15 3											
Vácsújfalú	1994 1	-	1 1	-	-	-	4 3	1 1												
Isaszeg	1994 413	10 14	28 29	1 1	2 9	37 1	188 361	90 214	78 136	1 1										
Kartal	1994 45	9 4	4 6	1 1	-	3 10	29 58	21 29	6 14											
Kerepestarcsa	1994 373	18 12	41 47	9 6	3 1	22 28	347 276	168 135	123 86	2 1										
Mogyoród	1994 209	7 7	12 19	-	-	4 3	154 179	47 62	102 100											
Nagytarcsa	1994 35	2 2	4 8	-	1 1	2 1	26 17	16 9	8 4											
Pécel	1994 224	17 14	15 36	2 6	24 16	1 1	166 176	94 77	42 72											
Száda	1994 62	2 1	5 9	-	-	3 1	55 49	7 10	48 37	1 1										
Tura	1994 94	10 8	15 9	1 3	5 6	1 1	69 99	27 29	32 38	2 2										
Valkó	1994 48	1 1	2 3	1 1	1 2	1 1	23 41	4 15	16 18	1 1										
Vácszentlászló	1994 26	1 1	6 4	-	-	-	19 24	7 12	8 9											
Zsámbok	1994 23	3 1	1 4	-	-	3 1	16 33	11 13	5 14											
Veresegyház	1994 191	18 12	34 44	1 2	8 8	7 1	122 161	22 41	42 101	1 1										
Verseg	1994 13	1 2	-	-	1 1	1 1	10 5	5 2	3 1											

FIGYELEM!

HÁZTARTÁSIGÉP JAVÍTÁST VÁLLALOK.

Cím: László Ferenc Héhalom,
Dózsa György u. 8. sz. (Az óvodánál)
Hibabejelentés: Gergely László tv-szerelő-
nél, Kartal, Felszabadulás út 26.

HÍVJON, JÖVŐK!

FIGYELEM!

A Dózsa Gy. u. 39. sz. alatti önkormányzati
telek jutányos áron bérbeadó. Bővebb
információ a Polgármesteri Hivatalban.

Kartali Kisbíró – a Kartali Művelődési Ház lapja
VI. évfolyam 5. szám

Megjelenik havonta 500 példányban.
Felelős kiadó: Lászlóné H. Piroksa
Felelős szerkesztő: Ruzsákainé B. Julianna
Bejelentés száma: 2/1990. 06. 02. KÉK
Cím: Kartal, Felszabadulás út 107.
Készült a TYPOVENT Kft. Nyomdájában

Gödöllő 80/95

TYPO
VENT

BÚTORKIÁLLÍTÁS ÉS -VÁSÁR

**A SZENTESI ASZTALOS IPARI KISSZÖVETKEZET
TERMÉKEIBŐL**

Vásárlási lehetőségek:

szobai szekrénysorok, előszobai szekrények, bárpult,
kiegészítő kisbútorok, variálható elemek és színek.

Fizetési kedvezmény: 50%-os befizetés mellett
– öthatvi kamatmentes kölcsön.

Rendelés esetén az ország egész területére ingyenes házhozszállítás.

Leszállítási határidő: 4–8 hetes időtartam.

A kiállítás helye: KARTAL MŰVELŐDÉSI HÁZ
A kiállítás időpontja: 1995. június 7–23.

**Ne feledje:
Legolcsóbban nálunk vásárolhat!**

Szeretettel várjuk a Tó Üzletház PAPÍRBOLTJÁBAN

- tapétáját helyben kiválaszthatja: több mint 30 féle papír,
hab- és fűrészporos tapéta közül válogathat,
- barkács célokra különféle mintázatú öntapadós tapétákat
kínálunk,
- lakodalmakba sokféle színárnyalatú krepp-papírból
vásárolhat,
- esküvői meghívóját többféle minta alapján készíttetheti el.

FILMKLUB INDUL KARTALON!

A Kisbíróban már korábban beharangozott filmklub
1995. május 27-én indul! Szervezői a kartali BIT tagjai,
helyét a kartali művelődési ház biztosítja!

Tervezett program:

május 27. 16	MEGÁLL AZ IDŐ /1981/ rend: Gothár Péter
június 10. 17	KUTYASZORITÓBAN /1992/ rend: Quentin Tarantino
június 24. 16	PARIS , TEXAS /1984/ rend: Wim Wenders
augusztus 05. 16	ÁLCMBRIGÁD /1983/ rend: Jeleš András
augusztus 18. 16	Hóvirágünnep /1983/ rend: Jiri Menzel
szeptember 02. 16	TIZEZER NAP /1967/ rend: Kósa Ferenc

A filmklub ingyenes! A filmekről, alkotóikról
a helyszínen bővebb információk is beszerezhetők.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk!